

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1973 Nr. 47

A. TITEL

*Protocol tot wijziging van artikel 29, § 1, van de Overeenkomst
tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het
Groothertogdom Luxemburg tot unificatie van accijnzen;
Brussel, 6 maart 1973*

B. TEKST**Protocol tot wijziging van artikel 29, § 1 van de
Benelux-Overeenkomst tot unificatie van accijnzen**

De Regering van het Koninkrijk België,

De Regering van het Groothertogdom Luxemburg,

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden,

Overwegende dat het wegens onvoorziene omstandigheden niet mogelijk is gebleken te voldoen aan de bepaling in artikel 29, § 1 van de Benelux-Overeenkomst tot unificatie van accijnzen, ondertekend te Luxemburg op 29 mei 1972, en het derhalve noodzakelijk is die bepaling te wijzigen, welke als datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst voorziet 1 januari 1973,

Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel 1

De tekst van artikel 29, § 1 van de Benelux-Overeenkomst tot unificatie van accijnzen, ondertekend te Luxemburg op 29 mei 1972, wordt vervangen door de volgende bepaling:

„§ 1. Deze Overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin de datum van nederlegging van de derde akte van bekrachtiging valt.”

Artikel 2

§ 1. Dit Protocol dient te worden bekrachtigd. De akten van bekrachtiging zullen worden neergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Benelux Economische Unie, die de Overeenkomstsluitende Partijen kennis geeft van de nederlegging van die akten.

§ 2. Dit Protocol treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin de datum van nederlegging van de derde akte van bekrachtiging valt.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

**Protocole modifiant l'article 29, § 1 de la Convention Benelux
portant unification des droits d'accise**

Le Gouvernement du Royaume de Belgique,

Le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg,

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas,

Considérant que des circonstances imprévues n'ont pas permis de se conformer à la disposition de l'article 29, § 1er, de la Convention Benelux portant unification des droits d'accise, signée à Luxembourg le 29 mai 1972, et que, par conséquent, il est nécessaire de modifier cette disposition, qui fixe la date d'entrée en vigueur de la Convention au 1er janvier 1973,

Sont convenus de ce qui suit:

Article 1er

Le texte de l'article 29, § 1er de la Convention Benelux portant unification des droits d'accise, signée à Luxembourg le 29 mai 1972, est remplacé par la disposition suivante:

„§ 1. La présente Convention entrera en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suivra la date du dépôt du troisième instrument de ratification.”

Article 2

§ 1. Le présent Protocole sera ratifié. Les instruments de ratification seront déposés auprès du Secrétaire général de l'Union économique Benelux qui informera les Parties contractantes du dépôt de ces instruments.

§ 2. Il entrera en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suivra la date du dépôt du troisième instrument de ratification.

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Protocole.

GEDAAN te Brussel, op 6 maart 1973, in drie exemplaren, in de Nederlandse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

Voor de Regering van het Koninkrijk België:

(w.g.) R. VAN ELSLANDE

Voor de Regering van het Groothertogdom Luxemburg:

(w.g.) GASTON THORN

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden:

(w.g.) WESTERTERP

FAIT à Bruxelles, le 6 mars 1973, en triple exemplaire, en langues française et néerlandaise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement du Royaume de Belgique:

(s.) R. VAN ELSLANDE

Pour le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg:

(s.) GASTON THORN

Pour le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas:

(s.) WESTERTERP

D. GOEDKEURING

Het Protocol behoeft ingevolge artikel 60, tweede lid, van de Grondwet de goedkeuring der Staten-Generaal alvorens te kunnen worden bekrachtigd.

E. BEKRACHTIGING

Bekrachtiging van het Protocol is voorzien in artikel 2, eerste lid.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zullen ingevolge artikel 2, tweede lid, in werking treden op de eerste dag van de tweede maand na die waarin de datum van de nederlegging van de derde akte van bekrachtiging valt.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Protocol alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Van de op 29 mei 1972 te Luxemburg tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot unificatie van accijnzen, tot wijziging van welke Overeenkomst het onderhavige Protocol strekt, is de tekst geplaatst in *Trb.* 1972, 108; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1973, 46.

Van het op 3 februari 1958 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot instelling van de Benelux Economische Unie, naar welke Unie wordt verwezen in artikel 2, eerste lid, van het Protocol, is de tekst geplaatst in *Trb.* 1958, 18; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1973, 10.

Uitgegeven de zesentwintigste april 1973.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
W. K. N. SCHMELZER.